

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCMEF/19/1/Add.1/Rev.1*

30 March 2003

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية

الاجتماع التاسع عشر

مونتريال ، 31 آذار/مارس – 1 نيسان/أبريل 2003

جدول الأعمال المؤقت المفسر

1. إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

بعد إقرار جدول الأعمال، قد ترغب اللجنة الفرعية في تنظيم عملها على مدى اليوم ونصف اليوم، مع احتمال أن تعتمد

تقريرها عصر اليوم الثاني.

2. ملاحظات تمهيدية

ملاحظات كبير الموظفين التمهيدية حول برنامج عمل اللجنة الفرعية والتخطيط المالي وتخطيط الأعمال لفترة الثلاث

سنوات 2003-2005.

* الرجاء التنبيه الى أن النص المنقح مظلل

3. التخطيط المالي لفترة الثلاث سنوات 2003-2005

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/7: تعرض الميزانيات السنوية المقترحة وتوافر الموارد لدى اللجنة التنفيذية.

القضايا المطروحة:

- الميزانيات السنوية وتوافر الموارد ؛
- الإلتزامات والموارد المتوافرة للأنشطة الجديدة خلال الفترة 2003-2005؛ و
- التعاون الثنائي؛

التحرّك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تأخذ علماً بالتقرير بشأن التخطيط المالي لفترة الثلاث سنوات 2003-2005 كما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/7

2. تعتمد تخصيص مورد بقيمة 224 مليون دولار أميركي في العام 2003، 191 مليون دولار أميركي في العام 2004، و 158 مليون دولار أميركي في العام 2005.

3. تحثّ البلدان ذات الإقتصاديات التي تمرّ بمرحلة إنتقالية، والتي لم تدفع سابقاً، على تسديد إسهاماتها إلى الصندوق لفترة السنوات الثلاثة 2003-2005 بهدف تمكين البلدان العاملة بموجب المادة 5 من تحقيق الإمتثال لتدابير الرقابة في بروتوكول مونتريال للعامين 2005 و 2007، وتفادي النقص الناتج عن عدم تسديد او التأخر في تسديد الإسهامات المتعهد بها خلال فترة إمتثال البلدان العاملة بموجب المادة 5.

4. تحثّ الأطراف المساهمة على تسديد مدفوعاتها عن العام 2003 مع حلول شهر حزيران/يونيو من العام 2003، عملاً بأحكام الفقرة 7 من المقرّر XI/6 الصادر عن إجتماع الأطراف الحادي عشر، ويهدف السماح بتنفيذ خطة الإزالة التدريجية للسنوات الثلاثة في حينها.

5. تُقرّ بوجود تخصيص الموارد المتوافرة، والبالغة 248 مليون دولار أميركي، للإلتزامات الجديدة وذلك وفقاً لاحتياجات الإمتثال لدى البلدان العاملة بموجب المادة 5.

6. تُقرّر بوجوب أن يطبّق الأطراف المعنيّون 20 في المئة على التخصيص المتوافر للإلتزام الجديد والبالغ 248 مليون دولار أميركي؛ وليس مبلغ 474 مليون دولار أميركي الذي يشمل 325 مليون دولار أميركي في موارد ملتزم بها سابقاً، وذلك لأجل الإسهامات الثنائية خلال فترة السنوات الثلاثة.

4. خطة عمل الصندوق المتعدد الأطراف المجمعّة للعام 2003

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/8/Rev.1](#): وثيقة مجمعة حول خطط أعمال العام 2003 للوكالات المنفّذة والثنائية مع توصيات أمانة الصندوق.

القضايا المطروحة:

- الأنشطة غير المنسجمة مع مستلزمات الإزالة التدريجية في خطة الإزالة التدريجية للسنوات الثلاثة؛
- ميزانية السنوات الثلاثة وقيمة الأنشطة في خطط العمل؛ و
- الإسراع في تنفيذ المشروع؛

التحرّك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تأخذ علماً بخطة عمل الصندوق المتعدد الأطراف المجمعّة للعام 2003، كما وردت في الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/8/Rev.1](#)

2. تعتمد أهداف الإزالة التدريجية للعام 2003 البالغة 22,936 طناً من معامل إستنفاد الأوزون للإستهلاك و 10,663 طناً للإنتاج، وهدفاً للصرف للعام 2003 بقيمة 121 مليون دولار أميركي للأنشطة التي يمولها الصندوق المتعدّد الأطراف.

5. خطط الأعمال للعام 2003:

(أ) الوكالات الثنائية

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/9, Corr.1 & Corr.2](#): تعرض خطط أعمال الوكالات الثنائية للعام 2003. وقد طرحت حكومات كلٍّ من كندا، والجمهورية التشيكية، وفرنسا، والمانيا، وهنغاريا، وإيطاليا، واليابان، والسويد والمملكة المتحدة معلوماتٍ حول أنشطتها الثنائية المخطّط لها للعام 2003.

القضايا المطروحة:

- خطط الأعمال الثنائية ونموذج السنوات الثلاثة للإزالة التدريجية؛ و
- الأنشطة التي يُتوقع ألا تحظى بالموافقة عليها في العام 2003؛

التحرك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تأخذ علماء، مع التقدير، بخطط الأعمال والرسائل المتعلقة بالتعاون الثنائي، التي طرحها كلٌّ من: كندا، والجمهورية التشيكية، وفرنسا، والمانيا، وهنغاريا، وإيطاليا، واليابان، والسويد والمملكة المتحدة، كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/9, Corr.1 & Corr.2

2. تُقدّم النصائح حول الأنشطة التالية في خطط الأعمال الثنائية:

الوكالة	البلد	القطاع والقطاع الفرعي	القيمة في العام 2003
كندا	المغرب	عرض تفسيريّ برغوة بوليوريثان مرنة	90,000
الجمهورية التشيكية	اوروبا وآسيا الوسطى	الشبكة الأوروبية للمسؤولين عن الأوزون	66,090
فرنسا	فييتنام	إستبدال أجهزة التبريد في صناعة الأقمشة	600,000
فرنسا	كوبا	برنامج الإحتواء في قطاعات أجهزة التبريد	700,000
فرنسا	ايران	الإسترداد وإعادة التدوير في قطاع تكييف هواء السيارات	1,000,000
فرنسا	لبنان	إستهلاك غاز التبريد CFC في قطاع أجهزة التبريد	200,000
المانيا	الهند	خطة قطاعية لخدمة التبريد	744,074
هنغاريا	اوروبا وآسيا الوسطى	الشبكة الأوروبية للمسؤولين عن الأوزون	46,493
اليابان	نيجيريا	المساعدة في حملة وطنية للمعلومات والتربية والإتصالات للإمتثال	76,840
اليابان	عالمي	الإعداد لتطوير برنامج التدريب الإضافي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج التدريب العالمي	غير منطبق
اليابان	آسيا والهاديء	المساعدة على تنفيذ التخطيط الإستراتيجي لتعزيز الإمتثال في منطقة آسيا والهاديء (ايران و منغوليا)	141,250
اليابان	الصين	مركز تدريب على خدمة التبريد المنزلي وقطاع إعادة التدوير في الصين	غير منطبق
السويد	عالمي	كتيب حول أنظمة المطالبة باستصلاح غازات التبريد	70,000
المملكة المتحدة	المكسيك	المشروع الرائد في الإقراض الميسر لأجهزة التبريد	500,000

(ب) برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/10: تتضمن ملاحظات أمانة الصندوق وتوصياتها وخطة عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للعام 2003.

القضايا المطروحة:

- الأنشطة المخطط لها خلال الفترة الممتدة من العام 2003 ولغاية العام 2005؛
- الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون خلال الفترة الممتدة من العام 2003 ولغاية العام 2005؛
- المشروعات التي قد لا تحقق مستلزمات خطة الإزالة التدريجية للسنوات الثلاثة؛ و
- مؤشرات الأداء.

التحرك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تلحظ إعادة جدولة استراتيجيات أجهزة الاستنشاق المتربة في الهند ونيكاراغا ونشاط بروميد الميثيل في زمبابواي الى خطط أعمال العام 2004 او 2005، بانتظار قرار اللجنة التنفيذية حول تمويل المشروعات بهدف المحافظة على قوة الدفع أو تسريع الإزالة التدريجية.
2. تصادق على خطة عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للعام 2003، كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/10 and Corr.1، وفقاً للتعديلات أعلاه، مع الإشارة الى أنّ المصادقة لم تظهر لا المشروعات التي تمّ تبيانها فيها ولا مستويات تمويلها.
3. توافق على هدف من 223 مشروعاً من المشروعات الإستثمارية يجري إنجازها في العام 2003 وهدف جدوى التكاليف من الموافقات العائدة للعام 2003 بقيمة 6,57 دولار أميركي/كغ.
4. توافق على مؤشرات اداء برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الواردة في الجدولين 1 و 2 من ملاحظات أمانة الصندوق كما جاءت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/10 and Corr.1 وتحديد هدف للإزالة التدريجية لمؤشر اداء المشروع الإستثماري، بما مجموعه 5,684 طناً من معامل إستنفاد الأوزون للعام 2003.

(ج) برنامج الأمم المتحدة للبيئة

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/11: تتضمّن ملاحظات أمانة الصندوق وتوصياتها وخطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للعام 2003.

القضايا المطروحة:

- الأنشطة المخطط لها للعام 2003؛
- المشروعات غير المنسجمة مع خطط الثلاث سنوات للإزالة التدريجية؛
- الإسراع في تنفيذ المشروع؛ و
- مؤشرات الأداء.

التحرّك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تلحظ بأن برنامج الأمم المتحدة للبيئة قد وافق على سحب الأنشطة التالية من خطة عمله:

(أ) عنصر المساعدة الفنيّة في كينيا لتعزيز إنتاج مادة Trichoderma محلياً كبديل بروميد الميثيل؛

(ب) الورشة الإقليمية حول التحوّل التكنولوجي للتجميع المحليّ لمعدات الإسترداد وإعادة التدوير الثّقالة المتأقلمة والحاجات المحليّة، التي يقترحها الأوروغواي ويستضيفها.

(ج) الورشة الإقليمية حول بدائل رابع كلوريد الكربون CTC التي يقترحها الأوروغواي ويستضيفها.

2. تلحظ بأن برنامج الأمم المتحدة للبيئة قد وافق على إعادة جدولة النشاط التالي زمنياً ضمن خطة عمله للعام 2004:

تتمية القدرة لدى مالكي ومديري الأبنية، على اتخاذ القرارات الجوهرية بشأن استبدال أجهزة التبريد في الأوروغواي، بانتظار قرار إجتماع الأطراف حول أجهزة التبريد؛

3. تصادق على خطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للعام 2003، كما جرى تعديلها أعلاه، مع الإشارة الى أنّ المصادقة لم تظهر لا المشروعات التي تمّ تبيانها في خطة العمل ولا مستويات تمويلها، مع أي تعديلات قائمة على النظر في الأنشطة التالية:

(أ) تنفيذ تدريب الجمارك والتدريب على السياسات في الهند؛

(ب) التدريب وعنصر الوعي في تنفيذ استراتيجية قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء في الهند؛

(ج) تنفيذ العنصر غير الإستثماري لمشروع برنامج وطني للمساعدة على الإمتثال في ايران؛ و

(د) تنفيذ العنصر غير الإستثماري لمشروع برنامج وطني للمساعدة على الإمتثال في سريلانكا.

4. توافق على مؤشرات اداء برنامج الأمم المتحدة للبيئة الواردة في الجدول 1 من ملاحظات الأمانة كما جاءت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/11 and Corr. 1 وتحدّد هدفاً للإزالة التدريجية للمشروعات غير الإستثمارية بما مجموعه 17 طناً من معامل إستنفاد الأوزون.

5. توافق على مؤشرات الأداء التالية الخاصة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة:

مؤشرات أداء برنامج الأمم المتحدة للبيئة الخاصة في المشروعات غير الإستثمارية

البيّنود	اهداف العام 2003
عدد المنشرات	3
عدد الأنشطة المشتركة/الإقليمية المرتبطة بافراد الشبكة	2 للمنطقة الواحدة
التحسّن على مدى السنوات السابقة في تبليغ المعلومات وإدخال التشريعات والسياسات حيّز التنفيذ لإتمام الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون في بلدان الشبكة وتعزيز المؤسسي	80٪ من كافة بلدان الشبكة
مدى أنشطة تعزيز الوعي القائمة على مبادرات البلدان بنتيجة تأثير منشورات برنامج الأمم المتحدة للبيئة	قائمة على النوعية، إنّما يمكن استكشافها من خلال عدد الكتيّبات ومنتجات تعزيز الوعي الصادرة عن البلدان
مدى استخدام الخبرة القائمة على أنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في اعتماد بلدان الشبكة إستراتيجيات الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون وتكييفها	قائمة على النوعية
مدى لجوء الوكالات والأمانة الى استخدام الشبكات في تطوير عملها أو تفسير السياسات الجديدة	قائمة على النوعية

(د) منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/12: تتضمّن ملاحظات أمانة الصندوق وتوصياتها وخطة عمل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية للعام 2003.

القضايا المطروحة:

- الأنشطة المخطّط لها خلال الفترة الممتدة من العام 2003 ولغاية العام 2005؛
- الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون خلال الفترة الممتدة من العام 2003 ولغاية العام 2005؛
- مشروع إقفال إنتاج غاز التبريد CFC في المكسيك؛ و
- مؤشّرات الأداء.

التحرّك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تصادق على خطة عمل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية للعام 2003، كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/12، مع الإشارة الى أنّ المصادقة لم تظهر لا المشروعات التي تمّ تبيانها فيها ولا مستويات تمويلها، مع أيّ تعديلات قائمة على النظر في المستوى المخطّط له للإزالة التدريجية والتكاليف المرتبطة بمشروع إقفال إنتاج غاز التبريد CFC في المكسيك.
2. تطلب من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن تطرح على الإجتماع التاسع والثلاثين هدفاً للإصدارات الصافية لمؤشّر الأداء بسبب التأخيرات في التنفيذ.
3. توافق على مؤشرات أداء منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية الواردة في الجدولين 1 و 2 من ملاحظات أمانة الصندوق كما جاءت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/12 وتحديد هدف للإزالة التدريجية للمشروعات الإستثمارية بما مجموعه 6.907 أطنان من معاملة إستنفاد الأوزون للعام 2003 وهدف للإزالة التدريجية للمشروعات غير الإستثمارية بما مجموعه 146 طناً من معاملة إستنفاد الأوزون.

(هـ) البنك الدولي

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/13: تتضمّن ملاحظات أمانة الصندوق وتوصياتها وخطة عمل البنك الدولي للعام 2003.

القضايا المطروحة:

- الأنشطة المخطط لها خلال الفترة الممتدة من العام 2003 ولغاية العام 2005؛
- الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون خلال الفترة الممتدة من العام 2003 ولغاية العام 2005؛
- المشروعات التي قد لا تحقق مستلزمات خطة الإزالة التدريجية للسنوات الثلاثة؛ و
- مؤشرات الأداء.

التحرّك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تلاحظ إعادة جدولة أنشطة أجهزة الاستنشاق المترية في الأرجنتين وأنشطة غازات التبريد CFC في أندونيسيا وتونس الى خطط أعمال العام 2004 او 2005، بانتظار قرار اللجنة حول تمويل المشروعات بهدف المحافظة على قوّة الدفع أو تسريع الإزالة التدريجية.

2. تلاحظ طرح مشروع إنتاج رابع كلوريد الكربون CTC واستهلاكه في الهند على الإجتماع الأربعين للجنة التنفيذية، بحيث يمكن حينئذ تكييف مستوى التمويل المشار اليه في خطة العمل.

3. تصادق على خطة عمل البنك الدولي للعام 2003، كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/13 and Corr. 1، وفقاً للتعديلات، مع الإشارة الى أنّ المصادقة لم تظهر لا المشروعات التي تمّ تبيانها فيها ولا مستويات تمويلها.

4. توافق على مؤشرات اداء البنك الدولي الواردة في الجدولين 1 و 2 من ملاحظات الأمانة كما جاءت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/13 and Corr.1 على أن تحدّد هدفاً للإزالة التدريجية لمؤشر اداء المشروع الإستثماري، بما مجموعه 20.747 طناً من معامل إستنفاد الأوزون للعام 2003.

(د) الرصد والتقييم:

(أ) دراسة نظرية موسّعة حول تقييم خطة إدارة التبريد

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/14: تقدّم نتائج دراسة نظرية ودراسات قطرية مختارة حول خطط إدارة التبريد. يصف التقرير أكثر العوامل المؤثرة على نتيجة خطة إدارة التبريد أهميةً، يليه عرض للمشاكل المشتركة وتقييم للقضايا التي تمّ تبينها ومقترح حول كيفية متابعة التقييم.

القضايا المطروحة:

- نهج الدراسة النظرية الموسّعة؛
- مفهوم خطط إدارة التبريد والعوامل الجوهرية في تحديد نتائجها؛
- تقييم مقارني لأداء خطة إدارة التبريد في كلٍّ من جمايكا، وسانتا لوسيا وغواتيمالا؛
- الملاحظات والمشاكل؛
- القضايا ونهج للتقييمات الأخرى لخطط إدارة التبريد.

التحرّك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن تأخذ علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/14، بما فيها قضايا التقييم المقترح ونهج للتقييمات الأخرى لخطط إدارة التبريد.

(ب) نتائج تحليل إجراءات المشتريات الحالية المعتمدة في الوكالات المنفّذة

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/15: تصف، وفقاً للمقرّر 38/2(د)2، بشيءٍ من التفصيل، إجراءات التلزم والمشتريات التي تتبّعها الوكالات المنفّذة عامةً وفي حالة المشروعات التي يمولها الصندوق المتعدّد الأطراف بشكل خاص.

القضايا المطروحة:

- لغة الكتيّبات الفتيّة ووجود مترجمين فوريّين في أثناء تركيب المعدّات؛
- فرصة عادلة ومتساوية لجميع المولّين المؤهلين؛
- إجراءات المشتريات الحالية والنتائج التي يتوصّل إليها البلد والشركة المستفيدة المعنيّين.

التحرّك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن تأخذ علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/15.

6. الإجراءات المؤسّسية للرصد والتقييم في المؤسسات المالية الدولية ذات الصّلة: تقرير المستشار

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCMEF/19/2: تعاقدت الأمانة مع مستشار بغية تجميع المعلومات حول الإجراءات المؤسّسية للرصد والتقييم (الوحدات والأشخاص) في المؤسسات المالية الدولية ذات الصّلة، وفقاً لما طلبته اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية في اجتماعها الثامن عشر.

7. الإزالة التدريجية من مشروعات ملغاة

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/16](#): تتناول ماهية المقصود باحتساب الإزالة التدريجية من مشروعات ملغاة؛ وتشير الى المقترحات لتسجيل الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون من مشروعات ملغاة، والخيارات لقياس الإزالة التدريجية من مشروعات ملغاة، وتختتم بتوصيات، كمتابعة للمقررين 37/8 و 38/6(د).

القضايا المطروحة:

- إحتساب الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون من مشروعات ملغاة؛
- المقترحات لتسجيل الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون من مشروعات ملغاة؛ و
- الخيارات لقياس الإزالة التدريجية من مشروعات ملغاة.

التحرك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تأخذ علماً بالإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون من مشروعات ملغاة، كما جاءت في الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/16](#).

2. تعتمد الخيارين التاليين:

(أ) إذا تمّ تزويد مؤسسة بالمعدات اللازمة للتحوّل الى تكنولوجيا خالية من المادة المستنفدة للأوزون، يجب تسجيل المبلغ الكامل الذي تمّ تصوّره لإتمام الإزالة التدريجية في المشروع الموافق عليه على أنّه الإزالة التدريجية؛

(ب) إذا تمّ تزويد مؤسسة ببعض قطع من المعدات، ولم تتمكن الوكالة المنفذة المعنية من نقل هذه المعدات الى مؤسسة (مؤسسات) أخرى في البلد او المنطقة، يجب الإستعانة بجدوى التكاليف الخاصة بالمشروع الموافق عليه بغية احتساب قيمة الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون بالتناسب مع تكلفة المعدات وغيرها من التكاليف المرتبطة، عن طريق قسم قيمة الأموال المصروفة للمؤسسة على قيمة جدوى التكاليف. يجب تسجيل القيمة الناتجة على أنّها الإزالة التدريجية.

8. التأخيرات في تنفيذ المشروعات

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/17: تتناول تقييماً للمشروعات التي تمّ تبيانها على أنها تواجه تأخيراً في التنفيذ على ضوء مقرّراتٍ أُتخذت في اجتماعات سابقة عقدتها اللجنة التنفيذية، وتعرض الطلبات الإضافية لإلغاء المشروعات، وتتطرق إلى تأثير المشروعات المتأخرة والملغاة على الإمتثال.

القضايا المطروحة:

- تقرير البنك الدولي حول المشروع المظلي للإيثان الثلاثي الكلور TCA في الأرجنتين (ARG/SOL/28/INV/91)؛
- المشروعات موضوع الإختلاف بين الوكالات والأمانة بشأن تقييم تحقيق بعض التقدّم؛
- إمكانيات إعادة نشر المعدات العائدة إلى مشروعات ملغاة (CPR/REF/23/INV/222) و (CPR/REF/26/INV/256).
- احتمال إلغاء مشروع GLO/SEV/21/TAS/ 130، و
- تأثير المشروعات المتأخرة والملغاة على الإمتثال.

التحرّك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تلحظ وثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/17) حول التأخيرات في تنفيذ المشروعات.
2. تلحظ، مع التقدير، بالتقارير المرفوعة إلى الأمانة بشأن المشروعات التي تواجه تأخيراً في التنفيذ التي تقدّمت بها كلٌّ من بلجيكا وفرنسا والمانيا والوكالات المنفذة الأربعة.
3. تلحظ بأنّ الأمانة والوكالات المنفذة سوف تلجأ إلى الإجراءات القائمة طبقاً لتقييم الأمانة للحالة، حول تحقيق تقدم أو بعض التقدم أو عدم تحقيق أيّ تقدم؛ وأن ترفع التقارير إلى الحكومات وتبلّغها بذلك حسب الأصول.
4. تنظر في تقرير البنك الدولي وتقرّر أن تلغي جزئياً مشروع المظلي للإيثان ثلاثي الكلور TCA في الأرجنتين (ARG/SOL/28/INV/91) الذي ينفّذه البنك الدولي، وذلك بسبب عدم قدرة سبع من المؤسسات على المشاركة في المشروع، علماً أنّ أيّ أموال لم تصرف لهذه المؤسسات [وأي إزالة تدريجية للمادة المستنفدة للأوزون لم تُنجز].

5. تنظر في كتب الإلغاء المحتمل لمشروع خطة البيع التشغيلي (CHI/MUS/26/INV/37) ومشروع الرغاوى المطّي في مصر (EGY/FOA/22/INV/64)، على ضوء الملاحظات الواردة في الفقرتين 16 و 17 من الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/17) وتقارير الوكالات الواردة خلال الإجتماع.

6. تلغي المشروعات بالإتفاق المتبادل وتطلب من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية التحري حول إمكانية إعادة نشر المعدات العائدة الى هذه المشروعات الملغاة لصالح الخطة القطاعية وتعديل برامج العمل المستقبلية على ضوء إعادة النشر هذه، كجزء من الطلب الذي تقدّمت به منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية للشريحة الثانية من الخطة القطاعية:

(أ) إعداد مشروع الإزالة التدريجية لاستعمال المواد المستنفدة للأوزون لدى Pliva Pharmaceuticals في كرواتيا (CRO/ARS/36/PRP/16)، الذي تنفّذه المانيا، علماً أنّ الأموال الموافق عليها لهذا المشروع (16,500 دولار أميركي زائد تكلفة المساندة البالغة 2,145 دولاراً أميركياً) يجب استنزائها ضمن الموافقات المستقبلية التي ستحظى بها المانيا؛

التحول من غاز التبريد CFC-12 الى تكنولوجيا ومنتجات الأيسوبيوتين في مصنع الكباسات لدى Hangli Refrigeration Ltd. في Hangzhou في الصين (CPR/REF/26/INV/256) الذي تنفّذه منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، علماً أنّ مبلغاً وقدره 674,109 دولاراً أميركياً قد صُرف حتى حلول العام 2002 من أصل مبلغ صافٍ وقدره 861,000 دولاراً أميركياً موافق عليه للمشروع [من دون إزالة تدريجية مباشرة لاستهلاك المادة المستنفدة للأوزون] بما أنّ المشروع خاص بالكبّاسات؛

الإزالة التدريجية للمادة المستنفدة للأوزون ضمن خطة البرادات لدى Bole Electric Appliance Group في الصين (CPR/REF/23/INV/222) التي تنفّذها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، علماً أنّ مبلغاً وقدره 1 145,659 دولاراً أميركياً قد صُرف من أصل مبلغ صافٍ وقدره 1 469,029 دولاراً أميركياً موافق عليه للمشروع حتى حلول العام 2002 [مع إتمام الإزالة التدريجية لكمية تبلغ 132 طناً من معامل إستنفاد الأوزون].

7. تلغي المشروعات التالية بالإتفاق المتبادل، بانتظار تأكيد الحكومة:

(أ) التحويل من الهالون 1211 الى مبادئ الطاقة الكيميائية الجافة وثاني أكسيد الكربون في المطافىء النقاله لدى Ltd Appliances Value Real في الهند (IND/HAL/18/INV/60) الذي ينفّذه البنك الدولي، علماً أنّ أيّ أموال لم تُصرف من أصل المبلغ الموافق عليه للمشروع والبالغ 251.736 دولاراً أميركياً [مع إتمام المؤسسة المعنية الإزالة التدريجية لكمية 462 طناً من معامل استنفاد الأوزون من إستهلاك المادة المستنفدة للأوزون]؛

(ب) H.K. Foam الإزالة التدريجية لغاز التبريد CFC-11 عن طريق التحوّل الى كلوريد الميثيل في صناعة رغوة البوليوريثان المرنة في تنزانيا (URT/FOA/26/INV/10) التي ينفّذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، علماً أنّ مبلغاً وقدره 7,957 دولاراً أميركياً قد صُرف حتى حلول العام 2002 من أصل المبلغ الموافق عليه للمشروع والبالغ 113,700 دولار أميركي [من دون إزالة تدريجية لاستهلاك المادة المستنفدة للأوزون].

8. [تلغي/تلحظ إتمام] النشاط الآيل الى وضع كتيّب حول الإستعمال العمليّ لأدوات سياسة العمل المعتمدة (GLO/SEV/21/TAS/130) الذي ينفّذه برنامج الأمم المتحدة للبيئة، [علماً أنّ مبلغاً وقدره 10,000 دولار أميركي قد صُرف لهذا المشروع، حتى حلول العام 2002، من اصل مبلغ صافٍ وقدره 90,000 دولار أميركي موافق عليه لهذا المشروع].

9. تطلب من الوكالات المنفّذة أن تعيد الى الصندوق المتعدد الأطراف كافة الأرصدة المتبقية من مشروعات ملغاة، فضلاً عن تلك الأموال العائدة الى مشروعات مظلّية ملغاة.

9. أرصدة المشروعات

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/18](#): تتناول طرح الوكالات المنفّذة حول المشروعات المنجزة ذات الأرصدة وإعادة الأموال من المشروعات الملغاة.

القضايا المطروحة:

- تعيد الوكالات مبلغ 4 492,374 دولار أميركي، منها 3 085,301 دولار أميركي من مشروعات ملغاة؛
- أرصدة مشروعات منجزة منذ أكثر من سنتين.

التحرّك المتوقع صدوره عن اللجنة الفرعية: قد ترغب اللجنة الفرعية في توصية اللجنة التنفيذية بأن:

1. تلحظ التقرير بشأن أرصدة المشروعات الواردة في الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/18](#)

2. تلحظ مستويات الأموال التي تتمّ إعادتها الى الإجتماع التاسع والثلاثين والبالغة 5 120,933 دولاراً أميركياً، إضافة الى تكاليف المساندة، موزّعة بحسب الوكالة، على الشكل التالي: 2 662,757 دولاراً أميركياً من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وتكاليف مساندة الوكالة بقيمة 346,159 دولاراً أميركياً بما فيها تسديد الأموال المعادة سابقاً، خطأً، عن أحد مشروعات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛ 708,297 دولاراً أميركياً من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وتكاليف مساندة الوكالة بقيمة 91,324 دولاراً أميركياً، و 1 121,320 دولاراً أميركياً من البنك الدولي وتكاليف مساندة الوكالة بقيمة 191,076، بما فيها تسديد الأموال التي أعادها البنك الدولي سابقاً، خطأً، عن أحد المشروعات وتسديد أتعاب الوسيط المالي عن مشروعات ملغاة.

3. تلحظ أنّ ارصدة الوكالات المنفّذة قد بلغت 3 381,057 دولاراً أميركياً، باستثناء تكاليف المساندة، العائدة الى مشروعات أنجزت منذ أكثر من سنتين: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (1 121,615 دولاراً أميركياً إضافة الى تكاليف المساندة)؛ منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (1 670,822 دولاراً أميركياً إضافة الى تكاليف المساندة)؛ والبنك الدولي 588,620 دولاراً أميركياً إضافة الى تكاليف المساندة).

4. تنظر في الخطوات اللازمة للتطرّق الى مسألة الأرصدة المتزايدة التي تحتفظ بها الوكالات المنفّذة منذ أكثر من سنتين.

10. شؤون أخرى.

11. اعتماد تقرير اللجنة الفرعية.